

Politique de confidentialité relative à la Plate-forme de commerce de voyages Travelport GDS

Bienvenue sur le site Web de **Travelport**. Chez Travelport, nous reconnaissons l'importance de la protection des informations personnelles ou personnellement identifiables (les « **Informations personnelles** ») concernant les voyageurs individuels, dont nous assurons le traitement dans les systèmes de distribution mondiaux de notre Plate-forme de commerce de voyages, ainsi que les utilisateurs de notre site Web et ceux qui le visitent. La **politique de confidentialité** suivante communique les informations que nous recueillons, la façon dont nous les utilisons, et comment nous les rectifions ou nous les modifions. Nous précisons toutefois que nous sommes susceptibles de mettre à jour et de modifier périodiquement la présente Politique de Confidentialité. Chez Travelport, notre mission est de vous expliquer comment nous recueillons des informations vous concernant, et la façon dont nous les utilisons dans le cadre de nos activités.

Plate-forme de commerce de voyages Travelport

Travelport reconnaît qu'un grand nombre de pays ont adopté des lois sur les informations personnelles concernant les voyageurs individuels dont nous assurons le traitement dans les systèmes de distribution mondiaux (les « **informations personnelles GDS** ») de notre Plate-forme de commerce de voyages, y compris nos systèmes de distribution mondiaux Apollo™, Galileo™, et Worldspan™. Chacun de ces systèmes est désigné un « Travelport GDS ». La présente section de notre Politique de Confidentialité décrit la façon dont nous recueillons, nous utilisons, nous stockons et nous assurons le traitement des informations personnelles GDS sur des voyageurs individuels.

De cette section de notre politique de confidentialité sont exclues les modalités de traitement des Informations personnelles par des Prestataires de services de voyage, entre autres des compagnies d'aviation, des sociétés de location de voitures, ou des hôtels (un « **Prestataire de services de voyage** »). En sont également exclues d'une part les activités de traitement des informations personnelles d'agences de voyages ou autres compagnies abonnées à un Travelport GDS (un « **Abonné** ») ([cliquez ici](#) pour visualiser notre politique de confidentialité concernant les partenaires commerciaux), d'autre part les informations personnelles sur des utilisateurs, obtenues par le biais de nos sites Web publics ([cliquez ici](#) pour visualiser notre politique de confidentialité concernant les sites Web de Travelport). Nous conseillons aux voyageurs d'examiner attentivement les politiques de confidentialité de leurs Prestataires de services de voyage et de leurs Abonnés. Le schéma ci-dessous illustre notre rôle dans l'achat de services de voyage.

Comme l'illustre le schéma ci-dessous, notre Plate-forme de commerce de voyages est une plate-forme technologique, utilisée pour la distribution de services de voyage. Un grand nombre de voyageurs engagent des agences de voyage traditionnelles ou en ligne, désignées dans notre secteur sous le nom d'Abonnés, afin qu'elles les assistent dans la gestion de leur voyage. Ces abonnés font usage du composant GDS de notre Plate-forme de commerce de voyages pour identifier et établir le prix d'alternatives de voyage, et acheter le choix du voyageur. Nous communiquons ensuite aux Prestataires de services de voyage correspondants la vente de leurs services.



Transferts internationaux d'informations personnelles GDS

Travelport effectue la plupart de ses activités de traitement d'Informations personnelles GDS dans des centres de données Travelport, situés aux États-Unis, un pays qui n'offre pas nécessairement le même niveau de protection réglementée de vos Informations personnelles que votre propre pays.

Vos Informations personnelles seront transmises aux Prestataires de services de voyage que vous sélectionnez pour votre voyage. Ces Prestataires de services de voyage peuvent être situés dans un pays n'offrant pas le même niveau de protection réglementée de vos Informations personnelles que votre propre pays.

Protection des données européennes

Nous reconnaissons que l'Union européenne (UE) et la Suisse possèdent des lois sur la Protection des données. La législation de l'UE et de la Suisse limitent le transfert aux États-Unis d'Informations personnelles sur des européens, à moins qu'il n'existe une « protection adéquate » de ces informations lorsqu'elles sont reçues aux États-Unis.

En raison de cette restriction concernant les Informations personnelles GDS relatives aux voyageurs européens, Travelport adopte le programme *Safe Harbor* US-UE et US-Suisse (« **Safe Harbor** ») et a adopté les contrats types de la Commission Européenne au sein du groupe Travelport. À cette fin, un « **Voyageur européen** » est un voyageur dont les Informations personnelles sont entrées par un Abonné Travelport GDS situé dans l'UE ou en Suisse, indépendamment de la nationalité, du domicile ou du lieu du voyageur.

Bien que nous prenions au sérieux les Informations personnelles de tous les voyageurs, notre participation au programme *Safe Harbor* et la mise en place de contrats types profitent aux Voyageurs européens, mais non pas aux voyageurs utilisant un Abonné situé hors de l'UE ou de la Suisse.

Pour en savoir davantage sur le programme *Safe Harbor*, et prendre connaissance de la certification de Travelport, veuillez consulter <http://www.export.gov/safeharbor/>.

Pour en savoir davantage sur les contrats types, veuillez consulter http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/transfer/index_en.htm.

Collecte, Utilisation et Divulgateion

Travelport obtient des Informations personnelles GDS lorsqu'un Prestataire de Services de Voyage ou un Abonné soumet ces informations à un Travelport GDS. Nous recevons également des Informations personnelles GDS lorsqu'un voyageur individuel nous soumet des informations directement, ce qui ne se produit que dans des circonstances limitées. Les types d'Informations personnelles GDS que nous obtenons sont les informations typiques que vous fournissez lorsque vous voyagez, à savoir, entre autres, les suivantes :

- Nom
- Date de naissance
- Sexe
- Adresse postale
- Adresse E-mail
- Numéro de téléphone
- Carte de crédit et informations pour le règlement
- Informations sur le voyage et l'hébergement
- Informations sur le passeport, et
- Demandes spéciales pour le voyage : fauteuil roulant ou repas spécial, par exemple

Nous utilisons les Informations personnelles GDS pour :

- Procéder à des réservations de voyage,
- Donner à des Abonnés et Prestataires de services de voyage l'accès à des informations sur le voyage,
- Effectuer et modifier des réservations de voyage,
- Assurer des fonctions de facturation et comptables relatives au voyage,
- Accomplir des procédures commerciales internes (tests et assurance de qualité), et
- Émettre des billets et titres de transport divers pour le compte de voyageurs.

Nous divulguons des Informations personnelles GDS à des Prestataires de services de voyage et des Abonnés, ainsi qu'à des organismes de traitement agissant pour leur compte, aux fins de l'exécution de ces activités et pour contribuer à l'exécution des contrats de base avec les voyageurs.

Nous divulguons également des Informations personnelles GDS à des fournisseurs exerçant des fonctions pour notre compte, y compris des prestataires de services de développement de logiciels, de traitement des transactions, de centre de contact, de formation, et de maintenance informatique. Nous exigeons de ces prestataires de services qu'ils assurent le maintien de protections appropriées pour les Informations personnelles GDS, et qu'ils ne procèdent au traitement de ces informations qu'en conformité avec nos instructions.

Nous assurons également le traitement et la divulgation d'Informations personnelles GDS : conformément aux stipulations de la loi ou de la réglementation en vigueur, et en cas d'assignation ; à la demande d'administrations gouvernementales ou des pouvoirs publics ; pour le traitement des cartes de crédit, l'authentification et la prévention de la fraude ; ou encore de toute autre façon requise ou permise par la loi en vigueur. Nous ne vendons pas des Informations personnelles GDS dans le but de permettre à des tiers de mener des campagnes de marketing directes pour leurs propres produits et services.

Sécurité et intégrité des informations

Travelport maintient des mesures raisonnables pour assurer la protection des Informations personnelles GDS contre la perte, l'emploi abusif et l'accès non autorisé, ainsi que la divulgation, la modification et la destruction. En outre, Travelport prend des mesures raisonnables, dans la mesure du possible dans le contexte de son rôle d'intermédiaire entre les Prestataires de services de voyage et les Abonnés, pour assurer que les Informations personnelles GDS soient toujours précises, à jour, complètes, et fiables pour l'application prévue.

Conservation des informations

Travelport ne conserve les Informations personnelles GDS que pendant le temps nécessaire pour satisfaire les obligations imposées par la loi en vigueur, ainsi que pour l'exercice de ses activités légitimes, et à des fins de conformité.

Informations dépersonnalisées

Travelport assure l'analyse, l'utilisation, la divulgation et le traitement de données statistiques et autres sous forme dépersonnalisée, obtenues ou produites par Travelport dans le cadre de ses activités Travelport GDS. Ces informations sont utilisées pour identifier les tendances et autres activités dans le secteur du voyage.

Informations fournies par des mineurs

Les services Travelport GDS ne sont pas conçus pour être utilisés par des mineurs. Nous ne collectons pas sciemment des Informations personnelles GDS de mineurs.

Demandes d'accès et de rectification d'informations, et questions diverses

Les Voyageurs sont priés d'adresser toutes les demandes relatives à leurs propres Informations personnelles GDS, ainsi que toute autre question confidentielle, à Travelport, à l'adresse suivante : privacy@travelport.com, ou encore au responsable de la Confidentialité (« Privacy Officer ») aux adresses indiquées ci-dessous. Dans la pratique, les voyageurs préféreront parfois contacter, en premier lieu, leur Prestataire de Services de Voyage ou l'Abonné, parce qu'il pourrait s'agir de la façon la plus efficace de résoudre d'éventuels problèmes. Travelport se réserve le droit d'utiliser toutes les mesures raisonnables pour authentifier l'identité de tout voyageur souhaitant accéder à ses propres informations personnelles GDS, ou soulevant d'éventuelles questions. En outre, lorsqu'un Voyageur européen rencontre des problèmes concernant des Informations personnelles GDS, et n'est pas en mesure de les résoudre directement avec Travelport, il peut s'adresser à son service local de protection des informations pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Si vous ne consentez pas à l'utilisation des informations telle que décrite dans la présente politique, vous pouvez choisir de ne pas faire usage des services d'un Abonné.

Toutes les demandes de renseignement doivent être adressées à :

Travelport
One Axis Park, 10 Hurricane Way
Langley, Berkshire SL3 8AG
Royaume-Uni
à l'attention du : Privacy Officer/Legal Dept

Tél. : +44 (0) 1753 288000

Fax : +44 (0) 1753 288001

OU ENCORE À

Travelport
300 Galleria Parkway
Atlanta, Georgia 30339
États-Unis

à l'attention du : Privacy Officer/Legal Dept
Tél. : +1 770-563-7400
Fax : +1 770-563-7878

Lorsque nous recevons votre demande de renseignement, nous effectuons les recherches nécessaires et nous vous répondons dans les meilleurs délais. Nous nous efforçons de le faire dans un délai de 10 jours. Lorsque ceci n'est pas possible, nous nous efforçons de vous contacter et de vous communiquer un calendrier révisé.

Publication et date d'entrée en vigueur

La présente politique est publiée par Travelport, LP, pour le compte des sociétés du groupe Travelport. Travelport, LP est une société à responsabilité limitée de l'état du Delaware, aux États-Unis, dont le siège social est situé à l'adresse suivante : 300 Galleria Parkway, Atlanta, Georgia 30339 États-Unis ; Tél. : +1 770-563-7400 / Fax : +1 770-563-7878. Nous pouvons mettre à jour périodiquement la présente politique, et nous transmettrons clairement une notification pour communiquer toute modification substantielle aux utilisateurs.

Date d'entrée en vigueur : la dernière mise à jour de la présente politique remonte au 1 janvier 2016. Pour visualiser des versions précédentes, veuillez [cliquer ici](#).